

05.11 - 24.11.1971

BENGT CHRISTERSSON

bengt christersson elektro-grafik

galerie s:t petri

välkommen till vernissage

fredagen den 5 november 1971 kl 17

galerie s:t petri

s:t petri kyrkogata 5, lund

utställningen öppen

vardagar kl 15–20

lördagar och söndagar kl 12–17

utställningen pågår 5–24 november 1971

Document organized into three sections: [Press release](#)
 . [Press coverage](#)
 . [Related documents](#)

. Press release

galerie s:t petri
s:t petri kyrkogata 5
lund

BENGT CHRISTERSSON - elektrografiker (1942 Lund Sverige)
5-24 november 1971

Utställningen tillägnas min mor

"Med utgångspunkt från två grundtemata,
arkitektur och musik,
har jag velat skapa en bildsvit,
som helhetsmässigt står i samklang med dessa temata."

BENGT CHRISTERSSON - Electrographic Artist (1942 Lund, Sweden)

November 5-24, 1971

The exhibition is dedicated to my mother.

"Based on two fundamental themes, architecture and music, I have aimed to create a series of images that harmoniously resonate with these themes."

so think

BENGT CHRISTERSSON , den fjärde utställaren på det nya Galerie S:t Petri, är född 1942 i Lund och även bosatt där.

Han kallar sig själv bildmakare eller elektrografiker, då han ofta experimenterar med en EEG - maskin på Lunds lasarett.

Elektronikmusiken, sådan den är hos exempelvis John Cage, Bo Nilsson, Stockhausen, Xenakis, ger honom många impulser.

Hans verk är av betydelse för alla, som arbetar med nutida bildkonst. Stilen, som man kan kalla konkretism, karakteriseras av ett "antropologiskt sökande", på så sätt att den samtidigt är en analys och en syntes av människans förhållande till den teknologiska världen.

Utställningen är säkerligen av intresse för de filosofiskt inriktade.

Utställningar:

1968 Skånes konstförening

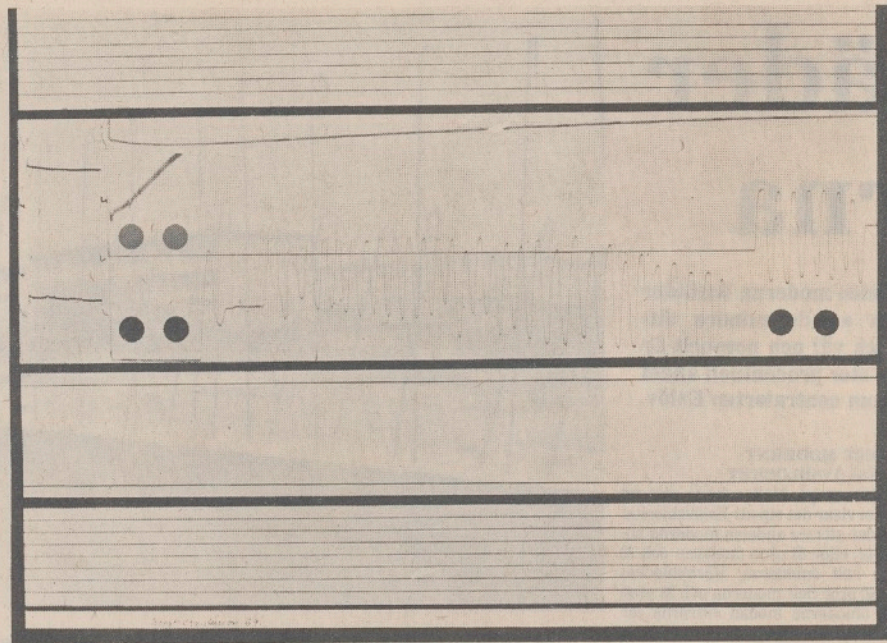
1969 Lundagalleriet

1969 Galleri HS, Lund

Utsmyckning:

1970 Dialysavdelningen, Lunds lasarett

. Press coverage



Konst med EEG-maskin på Galerie S:t Petri

Bengt Christersson, den fjärde utställaren på det nya galleriet S:t Petri, är född 1942 i Lund och även bosatt där. Han kallar sig själv bildmakare eller elektrografiker eftersom han ofta experimenterar med en EEG-maskin på Lunds lasarett.

Elektronikmusiken, sådan den är hos exempelvis John Cage, Bo Nilsson, Stockhausen, Xenakis ger honom många impulser liksom arkitekturen. Stilen som man kan kalla konkretism karakteriseras av ett "antropologiskt sökande" på så

sätt att den samtidigt är en analys och en syntes av människans förhållande till den teknologiska världen.

Bengt Christerson har tidigare ställt ut på Skånes Konstförening, Lundagalleriet och Galleri HS i

Lund. Förra året gjorde han en utsmyckning för dialysavdelningen vid Lunds lasarett.

Utställningen pågår t o m den 24 november med vernissage i dag kl 17. Galleriet är öppet vardagar kl 15–20, lördagar och söndagar kl 12–17.

Art with EEG Machine at Galerie S:t Petri

Bengt Christersson, the fourth exhibitor at the new gallery S:t Petri, was born in 1942 in Lund, where he also resides. He refers to himself as an image maker or electrographer, as he often experiments with an EEG machine at Lund Hospital.

Electronic music, as seen in the works of John Cage, Bo Nilsson, Stockhausen, and Xenakis, provides him with many impulses, as does architecture. The style that can be called concretism is characterized by an "anthropological quest" in that it serves both as an analysis and a synthesis of humanity's relationship with the technological world. Bengt Christersson has previously exhibited at Skånes Konstförening, Lundagalleriet, and Galleri HS in Lund. Last year, he created a decoration for the dialysis department at Lund Hospital. The exhibition runs until November 24, with an opening today at 5 PM. The gallery is open on weekdays from 3 PM to 8 PM, and on Saturdays and Sundays from 12 PM to 5 PM.

Vernissager i helgen

TORSTEN BERGMARK, konstnär och Dagens Nyheters konstkritiker, har på söndag vernissage i Lunds konsthall. Det är hans hittills största utställning. Det mesta av vad som visas är gjort under åren 1963-68 — en period av mycket stark produktivitet.

Bergman fyller konsthallen med 100 arbeten. Det är första gången han även utställer porträtt. Nancy Eriksson, Bertil Schütt, Spanien-Gustav ... Där är också femton självporträtt. Konstnären kommer att tala vid vernissagen — och är redo för debatt.

Artoteket har övertagits av Gerhard Nordström.

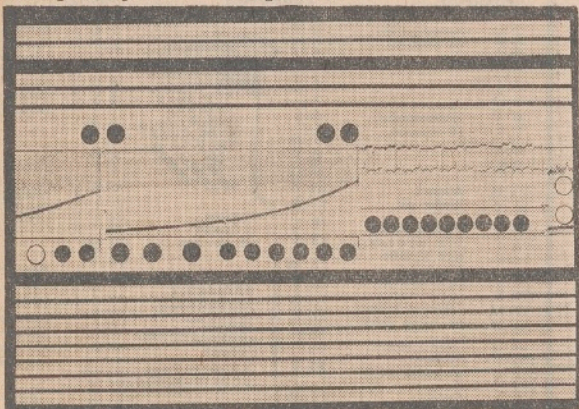
ELEKTROGRAFIK kallar Bengt Christersson de tavlor han från i dag kl 17 utställer i Galerie S:t Petri. Han experimenterar ofta med en EEG-maskin på Lunds lasarett, och han säger sig få impulser från elektronisk musik som John Cages, Bo Nilssons och andras.

GALERIE PRISMA har lördagsvernissage med Evy Låås senaste målningar och pasteller — ett slags



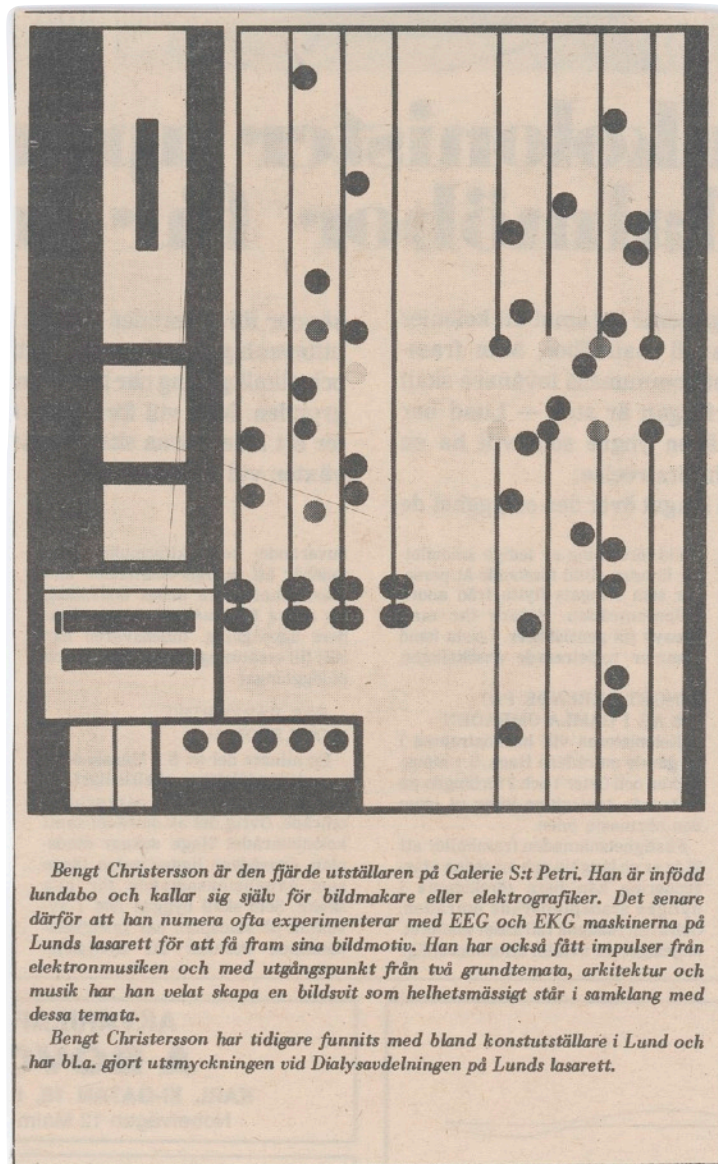
Torsten Bergmark framför en målning med motiv från en amerikansk badstrand: Endast för vita

"ursvensk" konst har det sagts — och Malmögrafikern Richard Arlins etsningar, kopparstick och träsnitt.



Prov på Bengt Christerssons elektrografik

BENGT CHRISTERSSON calls the paintings he will exhibit today at 5 PM in Galerie S:t Petri "electrografik." He often experiments with an EEG machine at Lund's hospital, claiming to draw inspiration from electronic music such as that of John Cage, Bo Nilsson, and others.



Bengt Christersson is the fourth exhibitor at Galerie Petri. He is a native of Lund and refers to himself as an image maker or electrographic artist. The latter because he often experiments with EEG and EKG machines at Lund Hospital to create his visual motifs. He has also drawn inspiration from electronic music, and based on two fundamental themes—architecture and music—he has aimed to create a series of images that harmoniously resonate with these themes.

Bengt Christersson has previously participated in art exhibitions in Lund and has, among other projects, created the decorations for the Dialysis Department at Lund Hospital.

Bilder och illusioner

GALLERI LOFTET,

Malmö: *Sune Rudnert*

GALLERI S:T PETRI,

Lund: *Bengt Christersson*

GALERIE PRISMA IV,

Lund, *Evy Låås*

EN BILD av verkligheten är inte verkligheten. En hur illusoriskt målad plankbit som helst är ingen plankbit utan blott en bild av en sådan. Den yttersta konsekvensen av en naturalistisk hållning är att konstnären istället för att avbilda ett föremål så illusoriskt som möjligt utställer föremålet självt.

Sune Rudnert går aldrig så långt, han avbildar fortfarande. Med sin tydliga medvetenhet om att bilden är en bild och icke verklighet kan Rudnert manipulera verklighetsbilden i sina målningar. Rudnert ifrågasätter vår bild av verkligheten genom att göra bilder som är tillsynes självklara men som genom sina absurda sammanställningar påvisar samband som annars inte är uppenbara. Trots sina precisa avbildningar av verklighetsfragment är Rudnert inte realist, han använder sig av verklighetsavbildningarna endast för att genom dem ge direkt uttryck åt sina tankar och idéer.

Det traditionella sättet att återge musik visuellt är notskriften, partituret, tecken vilkas innebörd är bestämd av vissa

konventioner. I mycket av den "moderna" musiken har den traditionella notskriften med G-klav och fem notlinjer med punkter motsvarande tonerna i skalsystemet övergetts för den s k grafiska notationen.

När *Bengt Christersson* gör sina bilder, som är försök att visualisera musik, verkar han att utgå just från den grafiska notationen, han gör bilder av tecken. Detta ger bilderna en meta- eller snarare pseudokaraktär, de blir närmast attrapper för partitur, vilket inte utesluter att bilderna kan vara dekorativa, och säkerligen kan den som vill "tolka in" ett musikaliskt innehåll i dem.

EVY LÅÅS dröjer sig i sina bilder kvar i en miljö som håller på att försvinna. Hennes bildvärld är den lantliga idyllen med hela dess pittoreska rekvisita. I vårt samhälle som karaktäriseras bl a av monopolisering och strukturrationalisering produceras inte och kan inte produceras sådana miljöer. Ett nostalgiskt kvarhållande av det förgångna är inget alternativ till den livsmiljö som produceras, hur fientlig man än finner den.

Det visar sig också svårt för Låås att beskriva dessa försvunna och utdöende miljöer utan att hamna i romantiska försköningar och sentimentalitet. Hennes bilder visar en idyll utan baksida, en idyll som kanske aldrig funnits annat än i Låås bilder med sina naivt tecknade figurer och sin friska kolorit.

HANS JOHANSSON

Images and Illusions

GALLERY LÖFTET, Malmö: Sune Rudnert

GALLERY S:T PETRI, Lund: Bengt Christersson

GALERIE PRISMA IV, Lund: Evy Låås

The traditional way of visually representing music is through musical notation, the score, symbols whose meanings are determined by certain conventions. In much of "modern" music, the traditional notation with the G clef and five staff lines corresponding to the notes in the scale system has been abandoned in favor of so-called graphic notation. When Bengt Christersson creates his images, which attempt to visualize music, he seems to start precisely from graphic notation; he makes images of symbols. This gives the images a meta- or rather pseudo-character; they become almost mere props for scores, which does not exclude the possibility that the images can be decorative, and certainly, anyone who wishes can "interpret" a musical content into them.

HANS JOHANSSON

stronden

sten Weimarck —

kisser till färgsättning afabriken i Staffan- under Krogshuset Staffan Nihlén visar en skulpturer i järnplåt i eets trädgård. En yta ppi från ter sig väldig msiell, men för att vara yta behöver den bara gst obetydlig tjocklek. a ord: Ser man samma iakt från sidan kan örsvinna, för att sedan ligt dyka upp ur intet ikeln förändras.

Nihlén skulpturer sådana gåckande ytor, breda plåtbänd målande, mättade färger, kulptur — bildar ett av ständigt växlande positiva och negativa De väldiga, mjuka, böjges av den feta, varma n starkt förnimbar het, men samtidigt en g och påtaglig lätthet, , genom att samma tt i verklig mening blir Ytor blir till tunna kur- vor vecklar ut sig till ior. Volymen upplöses i ytförmas åter, ljudlös.

SRI ATENEUM, Aka- förenings kafé, öppet r 8—23. — Röde Mor är kt konstnärskollektiv n 1969 arbetat med att produktionsvillkoren med också distributio- användningen — för en, teatern, filmen, m m. Kollektivet är ett de kollektiv eftersom enbart bor ihop, utan betar tillsammans. Ge- kollektivets medlemmar sätt kan förändra sina lationer, kan de i verk- också förändra sitt tän-

lleri Ateneum visas nu rs vandringsutställning ta kollektiva arbeten, cher, kataloger, vykort, er, gramfonskivor. ng sker, förutom på rna i Lund och Malmö, 15, 19 och 22 november 12 och 14.

RIE PRISMA IV, tan 4, öppet tisdag— 12—17.30, lördag 12—16, 3—17, onsdag även 19— lag stängt. — Evy Låås sina målningar, pastel- skningar med ett primi- färgat sätt att välja h att närma sig detta. lar inte förbehållslost, avistiskt föreställande r har nästan karaktä- innesbilder fastän moti- ket väl kan vara samti-

da. Den brutalitet och övertyd- lighet varmed hon berättar, är ofta en förbehållsfull brutalitet och övertydlighet, d v s det är bara vissa element i motivet som framhävs. Idyllen, text. Ur den aspekten genomsyras nästan alla hennes bilder av en rädsla, av en skrämsel in i idyllen: detta rum, dessa möbler — detta enda. Och rädslan är förbehållslös.

I Prismas grafikum visar Richard Arlin etsningar, kop- parstick och träsnitt. Han går inga omvägar, hans bilder hand- lar direkt och oförmedlat om rädslan, skräcken. Och de är all- deles tysta. Människorna på bil- derna är stumma och anpassade, deras skriek har uppfyllt värld- en och blivit alldeles tyst: man kan inte tala om skräck när man bara känner skräck, när inget annat reellt existerar. På en bild står en gumma på en järn- vägsperren och väntar på ett tåg som nog aldrig kommer. Man ser ingen annan människa, inget annat än den tomma pererron och gumman med sina väskor. I själva verket tycks hon inte vän- ta: man kan inte tala om väntan när bara väntan existerar, hon bara står där som ett bortglömt, skruppet äpple. Richard Arlin



Ur Richard Arlins grafik på Galerie Prisma IV i Lund.

• Konstronden

rör sig på den spända lina som löper alldeles intill paniken.

GALERIE S:T PETRI, S:t Pe- tri kyrkogata 5, öppet måndag— fredag 15—20, lördag—söndag 12—17. — Om man vill meddela något, uttrycka något, gör man det på ett bestämt sätt, i en bestämd form, med hjälp av vis- sa konventionella tecken. Detta gäller naturligtvis alla medde- landen, även konstnärliga. Bengt Christersson inskränker sig i sina bilder att bara tala om sprä- ket, d v s egentligen om inpenning. Det är vackra bilder, virtuosa kompositioner som ta- lar om att tala om, talar om tec- ken man använder för att tala, för att meddela. Det är halsbry- tande abstraktioner.

KONSTHALLEN; Mär- tenstorget, öppet alla dagar 12—17, torsdag 12—20. — Torsten Bergmark, målningar, teckning- ar, affischer 1963—1971. — I ar- toteket Gerhard Nordström.

KROGNOSHUSET, Mär- tenstorget, öppet alla dagar 13—17. — Degerfors träkyrka har Pär Andersson förvandlat till en löv- sal med en sommarhimmel över. Vaktstugan vid ingången till Foodias livsmedelsfabrik i Staf- fanstorp har han målat som en

berså. Han kamouflerar och bygger upp atrapper med deko- rationsmålarens speciella fär- dighet i att imitera, efterlikna, skapa tablåer.

På Arkivmuseum visar han skisserna till färgsättningen av fabriken i Staffanstorp. Syftet med hans arbete där är, enligt honom själv, att underlätta ar- betssituationen, att orientera och "skapa ordning och reda i en trasslig miljö". Man kan se detta han genom sitt arbete medverkar till ett gigantiskt insommande, till ett effektivt förvandlande av historia till natur, eller att han ju faktiskt gör arbetsplatsen drägl- ig för människor, skapar stäm- ningsvärden och utthärdligheter. "Vaktstugan" är det första man konfronteras med.

Den har sin ofrånkomliga kon- trollerande funktion. Jag föres- slår att man här börjar med att visa en smula vänlighet. Den skulle då kunna bli både en kon- troll och ett välkommen. Detta måste både vara en ömsinhet och ett förräderi. Men å andra sidan, Foodiafabriken hade varit klart sämre utan Pär Andersson. Han förbättrar inte arbetssituat- ionen för de anställda genom att inte delta. — Jag vet inte.

Pär Andersson kan sägas göra vad han kan under rådande för- hållanden. Problemet är bara om han då inte i verkligheten för- länger dessa rådande förhållan- dens varaktighet.

På Krogshuset visar han samtidigt målningar och la- veringar. Här återkommer i mindre format imitationerna, dekorationsmålarens tablåer. Det är teaterdekor till en teater- föreställning som hotar att bli verkligare än verkligheten.

Men mitt i alltihop är han på något sätt en obekväm figur, otidsenlig och på det hela taget opassande. Hans målningar ska- par en förödande oroskänsla hos det bestående samhället som aldrig kan veta vad Pär Ander- sson egentligen sysslar med. Frågan är om inte Foodias vaktstuga i själva verket är ett hån- skrott — inte mot de anställda, utan åt andra hållet. Inne på de- ras egen gård uppför vi en- farsartad tablå som bara vi själ- va förstår innersta meningen memed.

De ler lite ansträngt, oroad. Ty i själva verket gör Pär Andersson alltsammans till en papperstiger. — Imorgon sista dagen.

STADSBIOTEKET, S:t Petri kyrkogata, öppet måndag— fredag 10—20, lördag 9—16, söndag 13—17. — Sven Hemmel visar bokillustrationer och serier 1945—1971.

Image maker at S:t Petri creates art with EEC machine

LUND: Bengt Christersson, 30, is the new exhibitor at Galerie S:t Petri in Lund. Bengt Christersson does not refer to himself as an artist but rather as an image maker or electrographer, as he often experiments with an EEG machine at Lund Hospital. He also draws inspiration from electronic music, as produced by John Cage, Bo Nilsson, Stockhausen, and Xenakis. Christersson has previously exhibited at Skåne Art Association, Lundagalleriet, and Galleri HS in Lund. He is also responsible for the decoration of the Dialysis Department at Lund Hospital.

The exhibition is open on weekdays from 3 PM to 8 PM, as well as on Saturdays and Sundays from 12 PM to 5 PM. It runs until November 24th.



Cool Restraint – Pulsating with Life

Mathematically cool, with strictly maintained color compositions, Bengt G. Christersson's abstract works initially appear distant. But as one gets closer, captivated by a detail, an intriguing line, or an apparently neutral combination of colors, one discovers a world of nuances and meticulous precision that invites a closer look. His works, with their rigor in composition, also convey a certain indefinable lightness.

Until October 16, his works are on display in the "Lunchrumet" at Skånska Brand. To avoid confusing art enthusiasts, he has chosen to name all his works "Composition." Each piece is light and reasonably priced, around 380 kronor.

PRODUCTIVITY

Bengt G. Christersson has been very active over the past two years. His works are displayed not only in Lund but also nationally, primarily thanks to a commission for murals in the regional hospital's dialysis department.

HEARTBEATS

Christersson attracts many new admirers through his works, which embody a meticulous search for rhythms and sensory patterns. One senses a profound feeling of contemplation, inviting the viewer to ponder the meaning behind these works.

STRAIGHTNESS – WARMTH

The viewer, initially confronted with a sort of rigorous and complex logic, eventually discovers a point where the rhythm of life and warmth seems to subtly pulse beneath the surface.

Kylig återhållsamhet — pulserande av liv

Matematiskt kyliga, till färgsättningen stramt hållna, framstår till en början Bengt G. Christerssons abstrakta bilder. Så går man närmare, fångad av en detalj, en intressant linje eller en till synes omotiverad färgsammansättning och upptäcker att man misstagit sig. Visst andas tavlorna behärskning och minutiös noggrannhet, men där finns också en svärdefinierbar uppsluppenhet i kompositionen.

Fram till den 16 oktober visas hans tavlor i lunchrummet på Skånska Brand. För att inte kväva åskådarnas fantasi och känsloupplevelse har han föredragit att kalla samtliga verk "Komposition". Han har också låtit priset vara enhetligt, alla kostar 380 kronor.

● PRODUKTIV

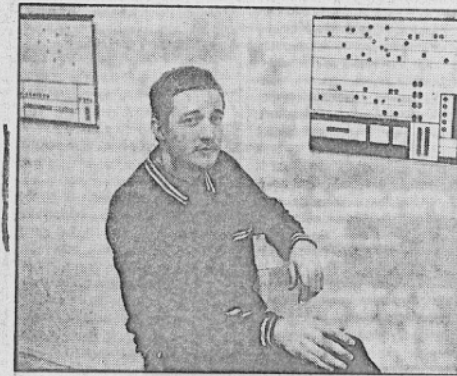
Bengt G. Christersson har varit mycket aktiv under de senaste två åren och haft en rad utställningar. Han arbetar på Lunds lasarett och fick i år uppdraget att stå för den offentliga utsmyckningen på dialysavdelningen.

● HJARTATS SLAG

I sitt arbete finner han motiv till många av sina bilder, lånar gärna av elektrokardiogrammens regelbundna fint tecknade mönster och färgsätter sedan med de friska färger som är signifikativa för honom. Den strama stilen till trots ger hans bilder en vision av djup känsloupplevelse och det är också den han inte vill mördra genom att tala om för åskådaren vad denne ska se.

● STRÅNGHET — VÄRME

Sökande efter en enkel regelbunden självklarhet i vårt komplicerade levnads och känslo-mönster — ungefär så kan man verbalt översätta de intryck man får av de mest renodlat abstrakta bilderna. Tekniken släpper till en början, exaktheten är alltför exakt, nästan livlös, tills man helt plötsligt upptäcker en punkt som pulserar av liv och värme.



Bengt G. Christersson som stått för den offentliga utsmyckningen på lasarettets dialysavdelning ställer nu ut på Skånska Brand.

*
I BENGT CHRISTERSSONS geometriska målningar i Galleri HS är en obestämd rörelse antydd. Den flyter jämnt, är dock ibland avbruten av stackato. Det är möjligt att bilderna är tänkta som ett slags ljudskrift. I varje fall verkar det hela mekaniskt. Lars Hägglund, som ställer ut tillsammans med Christersson, låter en mängd oregelbundna former, de flesta i varma färger, trängas om utrymmet på duken. De kan få en att tänka på baciller sedda genom ett mikroskop, och saknar sålunda inte en viss mimik. De verkar mera komiska än farliga, men inte så komiska.
VIOLA ROBERTSON

In Bengt Christersson's geometric paintings

At Gallery HS, there is an indefinable movement. The flow is sometimes steady, but occasionally staccato. The works appear to be a sort of mechanical play of light. Lars Hägglund, exhibiting with Christersson, brings a certain depth that contrasts with the humorous, microscopic aspect of some of Christersson's pieces, which seem almost more comical than menacing.

Viola Robertson

Konst för de få och för de många

Den excentriska författaren Bo Grandén gav 1936 ut bilderboken "Drömmen om Asien" med egenhändigt hoprade kritmålningar och korta föredragande texter. Tre författarnamn förekom i boken: Martinson, Höderlén och Hedén, den diktande slösoaren, den drömvandande poeten och den författande upptäckteressanden, som var och en på sitt sätt påverkat vår dröm om Asien. Det var en desperat bok i vilken berättelsen sagde, den nedärvda esotismens fördenar och kalla fakta som förvandla: gamla kulturbilder till tv-änder kollektiverade så det slog gnistor — men drömmen gick det inte att tåla på.

Anita Nilsson författar i de kritmålningar hon nu visar på Galleriet Nordqvist med ett mjuktare frö och en mera lekfull ironi — de vitsiga titlarna! — vår infanti-lism, vår semesterdröm, vårt behov av verklighetsflykt. Den exotism hon flyr in i är inte mer än i något undantagsfall av det praktfulla eller ingetingsliga slaget utan befin- ners sig någonstans mellan Guggenis Nos-Nea och Hilla sjukdomsdrömmar. Hennes bilder bygger i allmän- het på gamla så element, ett par figurer, en armbådd arkitektur eller ett par dekorativa händer. Ut- trycket koncentreras till färgskon- trasterna och rörliga värden i en i övrigt ofta helt statisk bildvärld, där människor, djur och växter in- går som magiskt laddade dekorati- va element, som hon med instak- tiv, säkerhet sprider över bildens yt- plan. "Egypti land", "Den röda jor- den" och "Torgdag".

En annan levnad bildboken är den där hon i den syntetiska ku- bismen efterföljt uppnått djupet- kan genom skildring av "bilder" i bilden som spelkort lagda cirkel- bundet döns varandra, värld bild- ytan förelit, intakt, ut som i "Vy- kort från Shaban". Där finns enel- terad också målningar där det sta- tiska, meditativa väder som för ett korsdrag utifrån — "Kaskelblommor" och "Galaktisk nattliv" och såda- na där en frodig och rörlig ingi- velte skapar en rik bildvärld som

flögar in både djup och yta, i ex- "En ryk tiger". Mera problematisk blir det när Anita Nilsson frestar av naturligtvis perspektiv och tre- dimensionell illusionism som i

smuggna manuskripten bilder, den andra. Den målningen är ett litet mirakel!

★
Grafierna Hasse Hassel.

UTSTÄLLNINGAR

Galerie Nordqvist: Anita Nilsson. Kritmålningar.

Lilla Konstsalongen: Hasse Hasselgren. Färgte-
målningar.

Lunda Galleriet: Bengt G. Christensson. Tusch-
teckningar.

**Galleri Loftet, Limhamns Konstförening, Skånska
Konstmuseum:** POLYGRAFIK. Multikonst av
14 konstnärer från Skåne, Göteborg och Stock-
holm.

— Av Per Drougge —

"Hörar jagas i Kina", där symbo-
matiskt nog också ett sentimentalt
mekaniskt innehåll samtidigt smit-
tar sig in, som käns främmande på
denna utställning. Det skymtar och-
skå bara i ytterkanten en målning,
"Fabel utan ord", där idén från bör-
jan verkar ha varit lika litet bild-
målning som flaglarna verkar löst på-
klippta.

De visar sig att Anita Nilssons
maleri är mer sammansatt än det
i första veckan. Den barnliga och
erotiska tryckdrömmen, längtan ef-
ter något som samtidigt är enkelt
och överfina — Guggenis trå-
köt och Mattsons lästus! — är kö-
de en ironisk belysning och melan-
koliskt skuggfärgning och här och
var annas som ängeln Gabriels rö-
bekom paradisdömmarnas rygg.
Starkt och skönt tycker jag
betyddarna i detta maler: komma
fram i "Hälsning från Havet" där
den gyllene mosten, hästen och pal-
met bildar en poen och det "hant-
tenda" schackrutegalleri; och den in-

gren, som nu utställer i Lilla
Konstsalongen, har för mig sett sig
som en fröjd men elixir, kollekti-
viset uttryckfull men tekniskt över-
räffinerad fabulator. I sina nya blad
har han gått mot större enkelhet
och klarhet, uppgett en dialog med
beträktaren. Han har gärna simmat
i ett hav av ider, ett moln av
enbildar, som förfärliga dröm-
mar, sensationer av vilke; ett kos-
mos, ett klof, kanske ett huvud mäs-
sigt tagt form. Denna idé-kyn-
tar också i de nya bladen, i t ex.
"Ofödd värld" och "Uppdykare",
men i "Astronautens fönster" tycks
en berättelse ha sett, ravelsträngen
klippts av och klotet svävar fritt.
Samtidigt sjunger Hasselgren ut i
färgerna på ett nytt sätt — ett sk-
störning" och "Till pan hästen" i vil-
ka det finns starka både av patos
och humor. Men som den kanske
tyngstladdade bilden. Jämför "Himla-
bär" framstär i denna nya orgi-
ning — den här ju västs tidigare?

★
På Lunda Galleriet debuterar
Bengt G. Christensson, som
synes med några arbeten på seras-
te hästsalongen, med en inte ef-
fressant kollektion tuschteckningar
— i några fall kanske de ble kallast
målningar. Utställningen har delats
i två avdelningar, var och en med
ett collage som "skylt", den ena med
en anatomisk modell av en mun-
kropp, den andra med ett äga, var-
igenom konstnären i övrigt ab-
strakta bilder får en human anknyt-
ning, en förankring i sinnesupple-
velserna. Utställningens första del
rymnar konstrelatiska övningar, i
vilka Christenssons egenart är svår
att urskilja, medan den andra som
handlar om vissa optiska fenomen
verkar personligare. Christensson
skapar här ett slags signalspel med
svaria och vita och någon gång fär-
ga, ränder inrättas i linjerna, och
påminner om notsystem, vala hori-
zontaler i sin tur bryts av vertikala
lin knippen, som pekar bildskapet.
Det hela är utfört med en ganska
ren och skön precision utan att där-
för verka automatiska och blodfria.
Kompositionerna bygger kanske på
något slags system, men de är nog
ända mest tillkomna på intuition —
som ett slags visuell punktmusik.

★

förnings" regi, blev Limhamns
konstförening och på "SKAKA" —
Skånska konstmuseum i Lund. Det
är Galleri Prima i Stockholm som
särskilt givit och för den in-
bjöddet konstnärer som in-
går i galleriets "stall" att var och
en detta med ett och i ett fall med
tre arbeten som han multiplicerat
till tusen nummerade ex. Utställ-
ningen kallas POLYGRAFIK. Man
använder således bara det grekiska
"poly" i stället för det latinska
"multi" för "många", men talas
samtidigt om att det handlar
om bilder framställda med olika
grafiska metoder.

Som hedersgäster har till Polygra-
fik Xet och Staffan Hall-
ström inbjudits. I övrigt deltar:
Ola Billgren, Bengt Bäck-
man, Bo Hultén och Per
Svensson — Skåne, Bertil
Berg, Roy Friberg, Bernt
Jonsson, Folke Lind och
Gunnar Thoren, Göteborg,
samt Peter Dahl, Lars-Gösta
Lundberg och Alf Ol-
sson — Stockholm.

De flesta av de deltagande konst-
närerna har på ett både skickligt
och inspirerat sätt använt sig av de
olika grafiska och fototekniska me-
toder som stått dem till buds — li-
tografiska och silkescentrertekniker do-
minerar dock. Några är kanske sådane
ett dandisera, som t ex Örs Ber-
ger och Lars-Gösta Lundberg, be-
roende på att deras "handstil" inte
här tydligt framträder när de an-
vänder kamrarna. Bergers målag i
måldebatten är spetligt.

I övrigt är det innehållsliga regist-
ret brett: politik, pacifism, science-
fiction, kärlek, människans gestalt,
natur-, djur- och tingens. Dock-
man och Thoren är certifierat skickli-
ga och idé- och bildmässigt
slagskraftiga. Dahl, Friberg och
Svensson är de mest personli-
ga, laddade, intensiva. Xet är den
största besvikelsen. . .

Polygrafik är en i god mening en-
gagerad och engagerande ut-
ställning. Och ingen behöver lämna
den senast. Hösta priset för des-
se blad är 22:22 (inkl. moms). Hand-
skas med dem som med affischer.
Släng dem om och när ni tycker de
är "use". Eller rama in dem, om de
visar sig enslagna för er!

At Lunda Galleriet, Bengt G. Christensson makes his debut
with a rather interesting collection of ink drawings—some of
which might even be considered paintings. The exhibition is
divided into two sections, each featuring a collage as a "sign."
One section includes an anatomical model of a male body,
while the other showcases an eye, through which the artist's
otherwise abstract images gain a human connection, ancho-
ring them in sensory experiences.

The first part of the exhibition contains concrete exercises,
where Christensson's unique style is difficult to discern, while
the second part, which deals with certain optical phenomena,
feels more personal. Here, Christensson creates a kind of sig-
nal play with black and white, and occasionally colored
circles inserted into a grid that resembles a musical staff, with
horizontal lines interrupted by vertical bundles that gauge
the depth of the image. The entire work is executed with a
fairly clean and beautiful precision without appearing overly
sophisticated or lifeless. The compositions may be based on
some sort of system, but they likely arise more from intuition—
like a form of visual point music.

. Related documents

Meddelande till betalningsmottagaren

FAKTURA NR. 1741
DAT. 29.10.71

VERNISSAGE KORT, BENGT

DEC 27 1971 AB 100030

Galerie S:t Petri
S:t Petri Kyrkogata 9

222 21 LUND

Kr

114:-

Betalningsavsändare (namn och adress)

GALEIE S:T PETRI

FAK 7

22101 LUND 1

Från bg-nr (girering)

BG 30 sept 70

BANKGIRO INBETALNING

KVITTO Nr 87121

ENDAST till mottagare med bankgironummer. Inbetalning kan göras på alla bankkontor. Betalningsavsändare med eget bankgironummer kan använda blad 1 och 2 vid girering.

***27.774.23

*****114.00

AB SKANSKA CENTRALTRYCKERIET

Till bankgironr | Betalningsmottagare (endast namn)

277-7423 AB SKANSKA CENTRAL-

(ifylls alltid)

Vid kontant inbetalning: Bankens kvittens

Vid girering: Bankens stämpel

Skriv eller stämpla inte nedanför linjen

TRYCKERIET

LUNDARYGDENS
SPARBANK

71 12. 23.

Kassa 003 B 8359-2

2

Fakturanummer	Datum	Belopp
1741	29.10.71	114:-
/Vernissagekort, Bengt Christersson/		

KONTOBESKED

Vi tillåta oss vänligen erinra om vårt tillgodohavande enligt
vidstående specifikation och emotser tacksamt likvid snarast.

Med vänlig hälsning

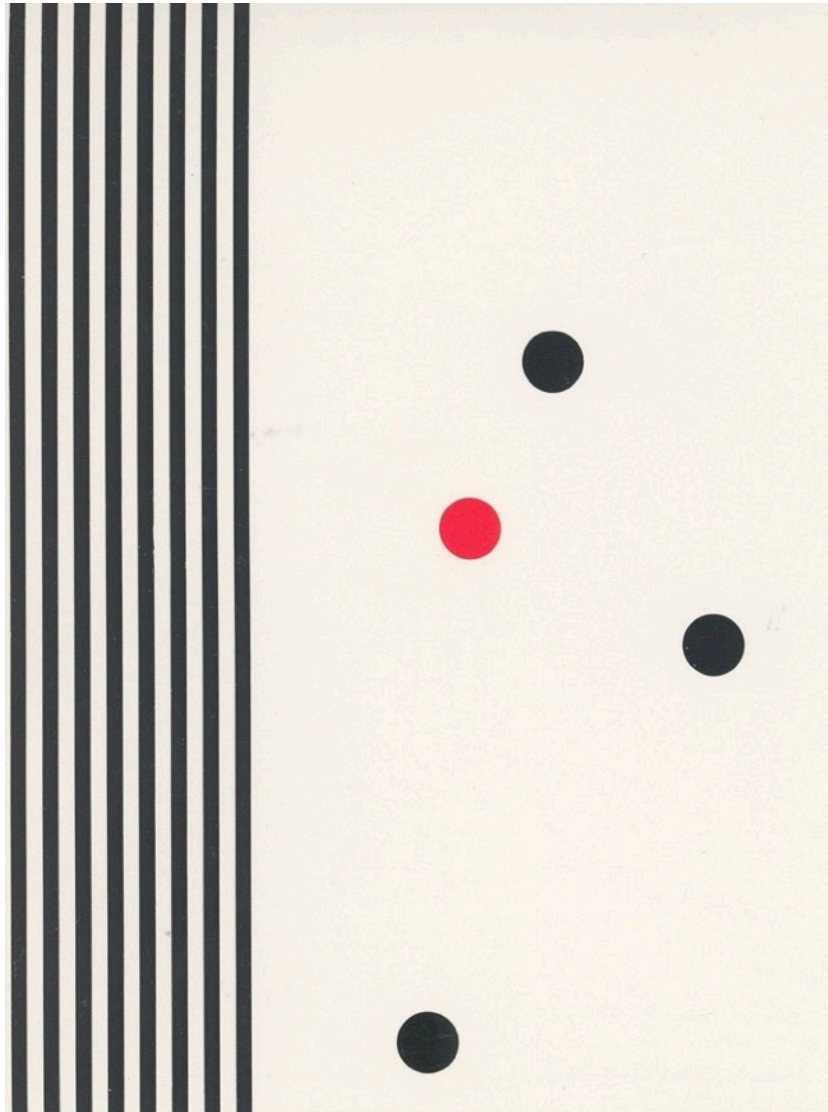
AB SKANSKA CENTRALTRYCKERIET

J. Nordkvist

REVINGEGATAN 6 BOX 615 220 06 LUND 6 TELEFON 046-11 02 75 12 72 55 BANKGIRO 277-7423 POSTGIRO 131 81-3

05.11 - 24.11.1971

BENGT CHRISTERSSON



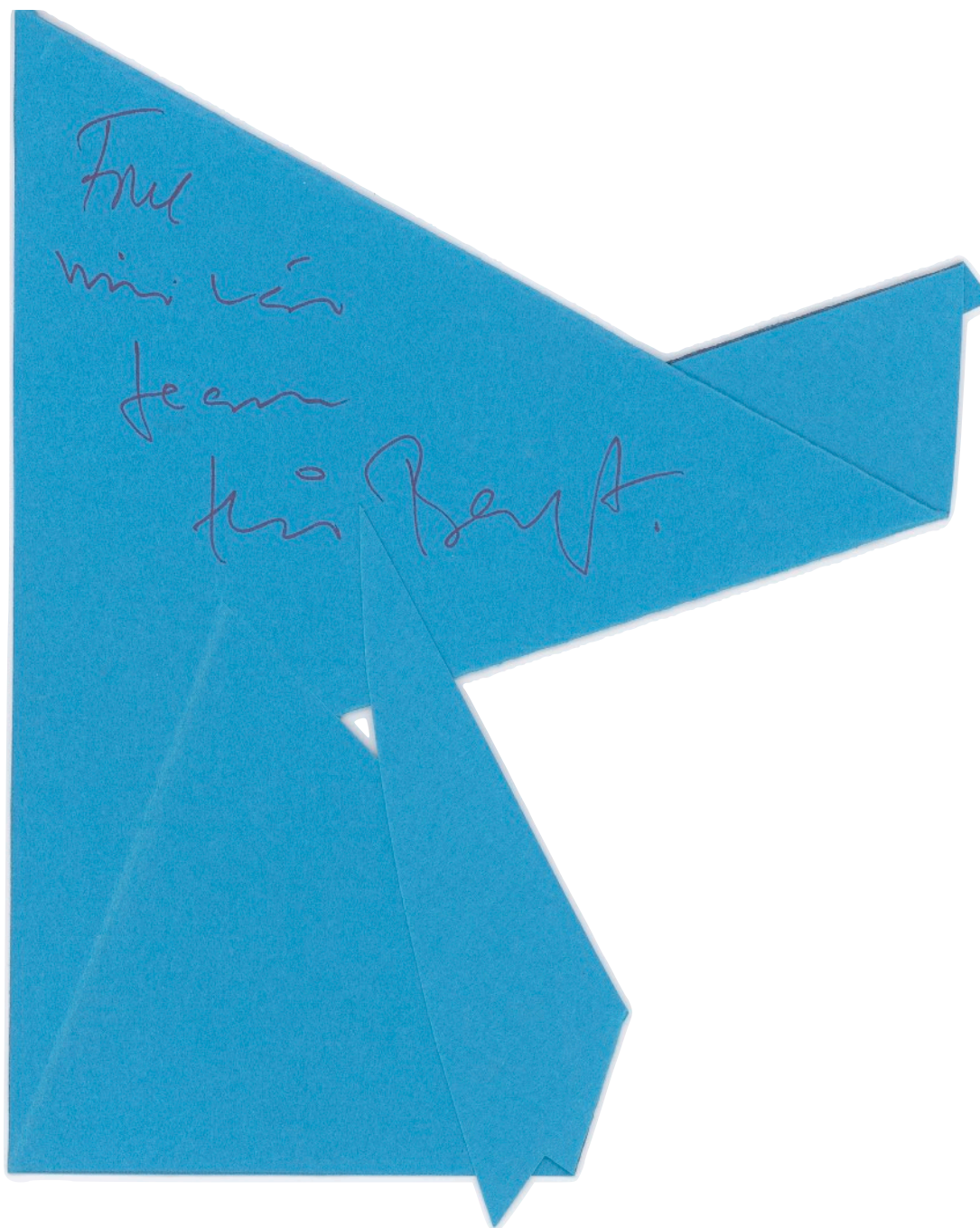
17.12.1971 - 05.01.1972

BENGT CHRISTERSSON



05.11 - 24.11.1971

BENGT CHRISTERSSON



THE END

GALERIE ST: PETRI
STRICTLY NON-COMMERCIAL
ART LABORATORY FOUNDED
IN 1971 BY JEAN SELLEM AND
CLOSED IN 1982 DUE TO FINANCIAL ISSUES